



ZPRAVODAJ

Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

náklad 26.000 ks • do všech domácností ZDARMA • ročník 12 • číslo 17/2014 • 20. 9. 2014

Veřejné projednání revitalizace sídliště Bynov bude v říjnu ... str. 2

ZOO čeká na 100.000. návštěvníka str. 11

Závěr triatlonové sezony v podání Triade Děčín str. 12

Primátor: Podpořte Svaz měst a obcí, podepište petici str. 3

Vánoční strom pro Děčín str. 12

Sezona zámeckých zahrad vrcholí str. 14

VSTUPENKA DĚČÍN
www.vstupenkadecin.cz

Bezplatná informační linka
Magistrátu města Děčín
800 100 730

Veřejná diskuze o sociální problematice bude v říjnu

Vedení města se dlouhodobě věnuje problémům soužití občanů.

Od srpnové demonstrace se snaží ještě více zvýšit tlak na vládu a Parlament České republiky a prosadit tak změny zákonů, které by mohly situaci řešit. Představitelé města se také sešli se zástupci nespokojených občanů. Další veřejné setkání se uskuteční 13. října v 17 hodin ve Společenském domě Střelnice.

Zástupci nespokojených občanů měli

možnost se osobně potkat s pracovníky Ministerstva práce a sociálních věcí a města Děčín. Na schůzce se hovořilo o situaci v Děčíně, hledaly se možnosti, jak v sociálně vyloučených lokalitách pracovat. Podobné problémy řeší mnoho měst v republice, proto Svaz měst a obcí sestavil petici. Více k tématu naleznete na stranách 3 a 4.



Investiční činnost města - radost z rozvoje, ale i trápení

Taková je skutečnost. Začnu nejvýraznější stavbou, která se realizovala v tomto volebním období a tou je nová městská knihovna. Tato stavba byla sedmou z vybíraných v rámci Integrovaného plánu rozvoje města, či-li převážně za evropské finance. Zbývajících pět projektů (rekonstrukce prostoru kolem „Sýpky“, revitalizace prostranství před Billou, nádvoří zámku, rekonstrukce Domova seniorů a parku kolem DS) bude realizováno díky



úspoře finančních prostředků, ty jsme ušetřili díky zrušení losovaček. Vzorový rozpočet byl ve výši 180 milionů korun, ale nejnižší nabízená cena od pěti vylosovaných firem byla 205 milionů korun! I u zakázek IPRM v Děčíně v minulém volebním období probíhaly tzv. „losovačky“ obhajované i tehdejšími vedení města na zasedáních zastupitelstva. Dalo to práci, ale toto výběrové řízení se podařilo zrušit a celý proces opakovat. Po úpravě projektové dokumentace byla vysoutěžena cena cca 140 milionů. Je pravdou, že za tuto cenu se stavbu knihovny nepodařilo postavit, neboť v průběhu stavby vznikly

oprávněné vícepráce a konečná cena byla cca 155 milionů. Přesto to byla obrovská úspora proti původnímu výběrovému řízení.

Ostatní stavby včetně nerezového bazénu pro vodní pólo a potápěče a i např. rekonstrukce zámku byly před naším příchodem do vedení města vysoutěženy a my jsme je za daných převzatých podmínek realizovali. To, že všechny prošly nechvalně známými losovačkami, je naprosto jasné. A že v nich někdy vyhrály i nesolidní firmy, je také pravda. Vždyť o trápení s firmou provádějící např. rekonstrukci Jižních zahrad nebo nově i s firmou provádějící revitalizaci Starého Města, by se dal „napsat román“. Ale bohužel velká nedokonalost zákona o veřejných zakázkách přetrvává dodnes (byly pouze zrušeny losovačky), a tak se nám do výběrových řízení hlásí opakovaně i firmy, které pracují nekvalitně, a my máme minimální možnost, jak je z tohoto procesu vyřadit. Na prvním místě vždy figurovala nejnižší cena. A tak v rámci toho některé mimoděčínské firmy cenu podtrhují, jen aby zakázku získaly a poté se ji stejně mnohdy snaží „přeprodát“ některé místní firmě, která tuto práci je poté nucena udělat bez jakékoliv marže, v zájmu udržení zaměstnanosti svých pracovníků.

Jeden z velikých problémů jsme řešili u naší prioritní akce, a to je rekonstruk-

ce Domova seniorů na Kamenické ulici. Pro zastaralé podmínky v ubytování klientů hrozilo uzavření tohoto velice potřebného zařízení. A tak se vedení města rozhodlo za ušetřené finance z Integr. plánu rozvoje města udělat tuto rekonstrukci. Následně začalo i veliké trápení, neboť při výběrovém řízení pro nesplnění kvalifikačních předpo-



kladů byla námi vyloučena plzeňská firma, která měla velice špatné jméno v republice, především na stavbách ve východních Čechách. Firma se ale odvolala k Úřadu pro hospodářskou soutěž v Brně a tam k našemu velikému překvapení uspěla. Celý odvolací proces trval asi jeden rok. Museli jsme ji tudíž opět zařadit do výběrového řízení. Tato firma pracuje nekvalitně nejen při stavebních činnostech, ale i ve vlastním řízení, neboť zapomněla prodloužit požadovanou bankovní záruku od 1. ledna t. r., a tak jsme ji následně při výběrovém řízení mohli vyřadit. Na stavbu tudíž nastoupila jiná firma. Nyní se již v DS dokončují dva objekty ze tří a tak se budou moci

do těchto obnovených částí nastěhovat po vyschnutí stavby naši starší spoluobčané přechodně umístění v ubytovně na Starém Městě.

(pokračování na straně 5)



Jak pokračují stavební práce na rekonstrukci Domova seniorů si přišel prohlédnout primátor města František Pelant a náměstek primátora Pavel Sinko. Rekonstrukce Domova seniorů, je dalším projektem IPRM, dokončen by měl být do konce roku 2015. Kapacita domova se díky stavebním úpravám navýší. Seniori by se měli dočkat také úpravy okolí domova.

Společenská zodpovědnost firem - součást moderního řízení

Koncept společenské odpovědnosti organizací (CSR - corporate social responsibility) je novým fenoménem moderního manažmentu. Tento princip je podporován EU i OSN, které podnítily řadu konkrétních iniciativ s cílem podpořit šíření CSR na globální i národní úrovni

Společenská odpovědnost firem na mezinárodní úrovni vychází z několika iniciativ. Jedná se zejména o nedávno aktualizovanou Směrnici Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD).

Na úrovni Evropské komise se ČR aktivně účastní ve Skupině na vysoké úrovni pro otázky společenské odpovědnosti podniků - High Level Group (HGL) on Corporate Social Responsibility, ustavené v rámci Generálního ředitelství Evropské komise pro zaměstnanost (DG EMPL). Členem HLG je zástupce Ministerstva průmyslu a obchodu (MPO), které se stalo gestorem pro oblast „CSR“ a zpracovatelem strategického dokumentu pro společenskou odpovědnost v České republice. Vláda ČR považuje společenskou odpovědnost za koncept dobrovolný založený na samoregulaci a v současnosti připravuje Národní akční plán pro podporu CSR.

O společenské odpovědnosti shromažďují v EU informace dvě základní nevládní platformy:

- CSR Europe, která sdružuje korporace a národní asociace pro odpovědné podnikání. Z ČR jsou jejími členy Business Leaders Forum a Byznys pro společnost (obě v postavení národních partnerských organizací). CSR Europe realizovala v roce 2013 pilotní projekt Evropské ceny za CSR s českou účastí.
- European Alliance for CSR, která na dobrovolné bázi sdružuje podniky k výměně zkušeností, podpoře a zavádění nástrojů v oblasti společenské odpovědnosti.

Příkladem tohoto moderního přístupu k řešení celospolečenských problémů je Hospodářská a sociální rada Ústeckého kraje, která iniciovala podpis Memoranda o partnerství a spolupráci, dále jen „Memorandum“, jehož účastníci společně vytvářejí partnerskou platformu usilující o rozvoj společenské odpovědnosti organizací v Ústeckém

kraji. Jejím členem jsou Okresní hospodářské a sociální rady jednotlivých okresů. Na Děčínsku reprezentuje tento moderní přístup Hospodářská a sociální rada okresu Děčín (HSRD).

O těchto moderních mezinárodních instrumentech CSR je v České republice nízké povědomí, a to jak mezi samotnými podniky, tak mezi občany. V současném pojetí je společenská odpovědnost vnímána jako koncept, jež by měly uplatňovat nejen podniky, ale také zástupci jednotlivých obcí a měst, nestátní neziskové organizace (např. Okresní hospodářská komora, Okresní agrární komora, Sdružení obcí Šluknovska) a orgány státní a veřejné správy, protože i ony jsou v souladu s výše uvedenou definicí odpovědné za dopady své činnosti na společnost. Místo tam mají i angažováni jednotlivci, kterým není lhostejný vývoj regionu ve kterém žijí.

V podstatě to znamená, že se společensky zodpovědné firmy zajímají a starají i o to, co se děje „za plotem“, o prostředí v jakém firma funguje a v jakém žijí jejich zaměstnanci, jak se vyvíjí daný region. Na Děčínsku je pro mnohé firmy chápání tohoto moderního přístupu řízení stále ještě bohužel „španělskou vesnicí“ a to i ve srovnání s některými okresy Ústeckého kraje.

Možná snad jen pro představu výčet akcí, kde se HSRD angažovala a přispěla k jejich zdárnému řešení: obnova železničního spojení Sebnitz – Dolní Poustevna, vybudování okružní křižovatky „Na Mejtě“ u Jiřetína, formulace „Šluknovského desatera“, které se stalo impulzem pro probíhající změnu řady zákonů v rámci řešení soužití s nepříznivým obyvatelstvem na celorepublikové úrovni, rozhybání přípravy důležitých staveb na území okresu jako je Vilsnická spojka v Děčíně, nového silničního spojení Děčína s Libercem přes Českou Lípou, řešení křižovatky u „Ověho můstku“ v Děčíně.



info...
OKRESNÍ HOSPODÁŘSKÁ KOMORA DĚČÍN

Právě rozhybání přípravy stavby Vilsnické spojky v Děčíně je příkladem moderního přístupu při řešení důležitých společenských problémů na principu CSR, kdy se ve spolupráci HSRD, vedení města a zejména pochopení vedení firmy Constellium podařilo odblokovat pozemky bránící ve výstavbě této komunikace s vedlejším pozitivním efektem získání dalších výrobních ploch a možnosti zaměstnat další pracovníky.

V současnosti se HSRD snaží vyřešit největší problém v oblasti dopravní infrastruktury, kterou je napojení Děčína na dálnici D8. HSRD ve spolupráci s vedením města a občanskými sdruženími pomáhá najít alternativu k dosavadním řešením navrhovaným ze strany Ministerstva dopravy a Ředitelství silnic a dálnic. Předseda Zoser koncem srpna vyjednával s hejtmánem Ústeckého kraje finanční podporu kraje na vypracování studie proveditelnosti alternativních variant.

HSRD se zasloužila o to, že problém Děčínska se stal pojmem jak na úrovni Ústeckého kraje, tak i na úrovni celostátní. Jen v letošním roce zástupci HSRD participovali na těchto jednáních se zástupci vlády:

- s ministerským předsedou Sobotkou, kde mu byla podrobně vysvětlena problematika problematických lokalit a práce s nepříznivými občany s poukazem na pomalé řešení opatření navržených ve zmíněném „Šluknovském desateru“

- s ministrem Marxovou – Tominovou a generální ředitelkou Úřadu práce ČR Bílkovou, kde bylo ze strany HSRD poukazováno na absenci prognostiky vývoje skladby obyvatel v našem regionu v delším časovém horizontu (prudký nárůst nepříznivého obyvatelstva, sestěhovávání těchto osob z ostatních částí ČR, odchod mladé vzdělané mládeže mimo region)

- s ministrem Brabcem, kde hlavním

tématem byla změna zákona o procesu schvalování staveb v souvislosti s procesem EIA a podporou stavby jezu v Děčíně

- s ministrem Prachařem ohledně stavby nové komunikace Děčín – Česká Lípa, stavby Vilsnické spojky, rekonstrukce pravobřežní železnice Kolín - Děčín a stavby jezu v Děčíně

- s ministrem Mládkem ohledně nutnosti revitalizace průmyslových objektů na Děčínsku pro umožnění usídlení potencionálních investorů a o potřebě vybudování přístupových komunikací k průmyslovým areálům pro zvýšení konkurenceschopnosti (např. komunikace pro transport nadrozměrných výrobků firmy Chart Ferox do přístavů v Děčíně) s ministrem Chládkem o nevyhovujícím systému vzdělávání v ČR, kdy školy doslova chrlí tisíce absolventů, které hospodářství státu nepotřebuje a jsou potencionálními budoucími nezaměstnanými a na druhé straně firmy zoufale hledají odborníky zejména v technických profesích.

Zástupci HSRD pravidelně projednávají problematiku regionu na krajské úrovni s hejtmánem Bubeníčkem, v Radě Ústeckého kraje, zastupitelstvu i odborných komisích Rady kraje.

HSRD je v úzkém kontaktu s nově jmenovaným zmocněncem pro Moravsko-slezský kraj a Ústecký kraj Cienalou s kterým jsou problémy Děčínska pravidelně konzultovány a hledáno řešení.

HSRD byla založena v roce 2005 jako poslední v okresech Ústeckého kraje. Přesto dokázala velmi rychle zviditelnit problémy Děčínska na krajské i celostátní úrovni. Nemalou zásluhu na tom má od jejího založení díky svému angažmá předseda HSRD bývalý senátor a starosta obce Jiřetín pod Jedlovou Josef Zoser.

Ing Jiří Aster
Předseda OHK Děčín

O problémech města s primátorem:

Podpořte Svaz měst a obcí, podepište petici

Vážení spoluobčané,

dnes bych Vás chtěl požádat, abyste se připojili k Petici Svazu měst a obcí, která je k dispozici na obou recepčních magistrátů. Petice vznikla na základě zhoršujícího se stavu bezpečnosti ve většině měst ČR a růstu sociálního napětí mezi jednotlivými skupinami obyvatel. Svaz měst a obcí jako možné řešení vidí změnu příslušných právních předpisů a větší ekonomickou podporu obcí ze strany státu. Petice bude zaslána na vládu ČR a obě komory Parla-

mentu České republiky.

Město nemá bohužel moc způsobů, jak obtížnou situaci řešit. V podstatě jedinou možností je spojit se s ostatními městy a donutit vládu přijmout námi navrhované změny. Věřím, že i díky Vaším podpisům se nám podaří prosadit novely zákonů.

V tomto čísle Zpravodaje budeme více prostoru věnovat sociálním problémům. V následujícím čísle přineseme více informací o systému vyplácení



sociálních dávek.



František Pelant
primátor města

Problémovým lokalitám věnují strážníci mimořádnou pozornost

Sledování kamerovým systémem, nepřetržitý dohled strážníků, pomoc asistentů prevence kriminality nebo podpora komunitních center, které pracují s problémovou mládeží. To je stručný výčet aktivit, kterými se zabývá děčínská městská policie.

V lokalitách jako jsou např. sídliště Boletice, dohlíží nepřetržitě hlídka strážníků. Podpůrnou činnost vykonávají asistenti prevence kriminality, jejichž úkolem je řešit některé problémy z oblasti občanského soužití z pozice své autority v komunitě. Pokud tento přístup selže, asistenti informují městskou policii.



„V rámci projektu Ministerstva vnitra ČR zaměstnáváme šest asistentů. Tento projekt za několik měsíců skončí, ale už teď máme zajištěnou náhradu ve formě podpory úřadu práce. Asistenti tak budou pracovat v režimu veřejné prospěšných prací. Dohlíží například v Boleticích, na Starém Městě, v ulici Krátká případně v jiných lokalitách podle aktuální potřeby,“ vysvětlil primátor František Pelant. Současně městská policie vytvořila systém dobrovolnické práce. Dobrovolníci například dohlíží na bezpečný příchod a odchod dětí do školy a ze školy a informují městskou

době bezmála tři desítek a hlásí se další zájemci.

Město zároveň již několik let pracuje s romskými mentory, na jejichž činnost se daří získávat dotace. Úkolem mentorů je motivovat odsouzené k obecně prospěšným pracím, aby splnili podmínky trestu. Tím se daří v mnoha případech zvrátit případný začátek kriminální kariéry. Úspěšnost intervencí mentorů dosahuje v Děčíně více než sedmdesáti procent.

Byty v Národní kavárně kontrolovala hygiena a hasiči

V jednom z nájemních domů, který je trnem v oku mnoha obyvatelům Děčína kvůli ubytování nepříznivých obyvatel, zkontrolovali hasiči společně s hygienou na základě podnětu jednoho z občanů. Kontroly se zúčastnila také Policie České republiky, Městská policie Děčín a pracovníci oddělení sociálně právní ochrany dětí.

„Při kontrole byly zjištěny jisté nedostatky, které v rámci své kompetence řeší Hasičský záchranný sbor a Krajská hygienická stanice,“ uvedl děčínský primátor František Pelant. Kontrolori zároveň zjistili další nedostatky. Objekt tak rozhodně nenavštívili naposledy. „Předpokládám, že brzy tam zamíří pracovníci stavebního úřadu vzhledem k tomu, co bylo na místě zjištěno,“ dodal primátor.

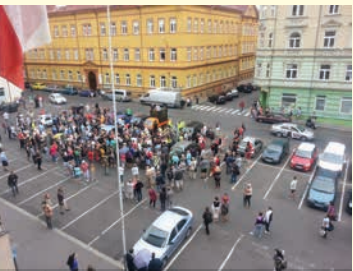
Objekt národní kavárny vlastní podle veřejně dostupných informací z katastru nemovitostí Ivana Kubičková z Děčína. Kdysi jedna z výstavních budov města se během několika let proměnila v malé ghetto uprostřed města. Majitelům nemovitosti totiž současný systém vyplácení sociálních dávek, na který primátoři a starostové severočeských měst kriticky upozorňují, velmi nahrává. „Z národní kavárny je

tak nevzhledná, zanedbaná ubytovna, do které se cíleně stěhují lidé závislí na sociální pomoci státu. Za to je pak město terčem kritiky, že do města tyto lidi stěhuje. To ale není pravda a znovu musíme zopakovat, že toto je aktivitou majitelů nemovitosti,“ doplnil primátor s tím, že předpokládá další pokračování kontrol jak v budově národní kavárny, tak v dalších objektech, které jsou využívány jako byty pro sociálně slabé. (tp)

Setkání s občany na téma sociální problematiky bude v říjnu

O měsíc se posunulo setkání s občany, které svolal primátor města František Pelant na 15. září.

„Nechtěl jsem, aby se ze setkání stal politický mítink. Problémy, které trápí naše občany, je nutné řešit bez ohledu na blížící se volby,“ vysvětlil František Pelant. Vedení města dlouhodobě usiluje o změnu některých zákonů. Minulý týden se na toto téma bavili představitelé statutárních měst Ústeckého kraje, z jejich jednání vyšel dopis adresovaný vládě, poslancům a senátorům. Současně se primátoři také připojili k Petici Svazu měst a obcí ČR. „Stále probíhají pracovní schůzky občanů se zástupci organizací a institucí, které se mohou podílet na řešení problému. Snažíme se hledat nové postupy a prostředky, jak situaci ve městě řešit,“ doplnil primátor města. Na jedné ze tří schůzek jednali s občany zástupci Ministerstva práce a sociálních věcí, Úřadu práce a dalších institucí. Veřejná diskuze za účasti zástupců města, ministerstev, policie státní i městské a Úřadu práce tedy proběhne těsně po volbách 13. října v 17 hodin ve Společenském domě Střelnice. „Věřím, že tento termín setkání je pro konstruktivní diskuzi příznivější,“ řekl František Pelant. Na změně termínu se společně dohodlo vedení města se zástupcem nespokojených občanů Petrem Žákem. Na říjnové setkání chce vedení města pozvat také majitele problematických nemovitostí. (smk)



Na srpnové demonstraci svolané podvodníkem Lukášem Kohoutem se nespokojení občané dohodli s vedením města na společných schůzkách, které vyvrcholí veřejným setkáním 13. října v 17 hodin ve Společenském domě Střelnice. Na jednom z několika jednání byli přítomni také zástupci Ministerstva práce a sociálních věcí a Ministerstva vnitra. Nespokojení občané zastupuje místní politik a podnikatel Petr Žák.

Veřejné projednání projektu Revitalizace sídliště Bynov bude v říjnu

V předminulém vydání Zpravodaje jsme informovali obyvatele sídliště Děčín – Bynov o plánovaném veřejném projednání projektu Revitalizace panelového sídliště Děčín – Bynov, které mělo proběhnout ve druhé polovině září. Bohužel

z organizačních důvodů se veřejné projednání uskutečnil až v průběhu měsíce října 2014. V dalším čísle Zpravodaje budou obyvatelé Bynova informováni o přesném termínu, místě a čase konání veřejného jednání projektu.



Sportovní den v Domově pro seniory

Jednou z posledních větších prázdninových akcí pro obyvatele Domova pro seniory v Březové ulici bylo sportovní dopoledne plné zajímavých disciplín upravených pro seniory.

Díky nepříznivému počasí se toto sportovní klání muselo uspořádat v nepříliš velké společenské místnosti, ale s trochou šikovnosti a nápaditosti zaměstnanců sociálně terapeutického oddělení to na výslednou spokojenost klientů nemělo vliv. Klienti měli možnost poměřit své

síly a schopnosti v následujících disciplínách: turnaj v interiérových kužlech, turnaj v elektronických šipkách, hod na cíl a holandský biliard. Celé dopolední sportovní klání bylo zakončeno slavnostním vyhlášením vítězů s předáním diplomů a drobných odměn.

Petice ve věci řešení problematiky veřejného pořádku a sociálních záležitostí

Vážení spoluobčané,

jako předseda Svazu měst a obcí České republiky s obavami sleduji stále se zhoršující stav bezpečnosti ve většině našich měst a obcí a růst sociálního napětí mezi jednotlivými skupinami obyvatel. Jsem přesvědčen, že klíčem k řešení těchto problémů je mimo jiné i změna příslušných právních předpisů a větší ekonomická podpora obcí ze strany státu. Z těchto důvodů Svaz měst a obcí České republiky inicioval vznik petice, kterou se Svaz hodlá obrátit na vládu České republiky a obě komory Parlamentu České republiky.

Rád bych Vás požádal o podporu této petice tím, že k ní připojíte svůj podpis do podpisového archu.

Podpisové archy prosím zašlete na adresu Kanceláře Svazu do 10. října 2014.

Pevně věřím, že i tato petice napomůže řešení dlouhodobě přehlížené oblasti veřejného života.

S úctou

Ing. Dan Jiránek,
předseda Svazu měst a obcí České republiky

Vzdělávání úředníků prostřednictvím projektu bylo ukončeno

Hlavní náplní právě dokončeného projektu Efektivní úřad Děčín bylo zajištění komplexního vzdělávání zaměstnanců Magistrátu města Děčín včetně provedení revizí a aktualizací vybraných interních směrnic.

V rámci projektu byly v průběhu tří let realizovány akreditované vzdělávací semináře a workshopy, které vycházely z analýzy vzdělávacích potřeb úřadu a potřeb aktualizovat řídicí akty.

ivní úřad Děčín a to kombinací vzdělávacích aktivit, workshopů a aktivním zapojením účastníků. Zaměstnanci v průběhu školení získávali znalosti a dovednosti pro uskutečnění zamýšlených

entů úřadu.

Realizační tým projektu spolupracoval po celou dobu projektu s dodavatelem služby, společností Aliaves & Co., která zprostředkovala a zajišťovala lektory pro

konkrétní vzdělávací programy.

V průběhu projektu bylo podpořeno celkem 147 zaměstnanců úřadu, kteří se zúčastnili alespoň jednoho vzdělávacího dne. Za 36 měsíců bylo vydáno celkem 408 osvědčení o absolvování akreditovaného vzdělávacího kurzu.

Díky odbornému vzdělávání

byly u proškolených úředníků vytvořeny kompetence k pokračování užití získaného know-how i po skončení projektu. Know-how představují nové znalosti a dovednosti zaměstnanců jak odborného, tak praktického charakteru.

Pokud to shrneme, projekt přispěl ke zkvalitnění služeb poskytovaných klientům – občanům města prostřednictvím vyškolených úředníků. Zároveň velkým přínosem projektu jsou revidované a aktualizované vnitřní předpisy úřadu, vzájemně lépe provázané, které po jejich uvedení v praxi napomohly další racionalizaci práce, její zrychlení a zkvalitnění.

(mm)

Vláda ČR
nábřeží E. Beneše 4
118 01 Praha

Poslanecká sněmovna PČR
Sněmovní 4
118 26 Praha

Senát PČR
Valdštejnské náměstí 17/4
118 01 Praha

PETICE

dle čl. 18 Listiny základních práv a svobod
a zákona č. 85/1990 Sb., o právu petičním

ve věci řešení problematiky veřejného pořádku a sociálních záležitostí

My, níže podepsaní prostřednictvím této petice žádáme vládu a Parlament České republiky, aby podnikly veškeré nutné kroky k rychlému a efektivnímu řešení níže uvedeného okruhu dlouhodobě neřešených otázek, které jsou jednou z příčin zvýšeného sociálního napětí na území měst a obcí České republiky.

1. Naléhavě žádáme, aby byl kladen důraz na vymahatelnost práva v České republice, zejména na rychlejší a důslednější postižitelnost trestných činů a přestupků. Během let se vytvořila skupina obyvatelstva, která má pocit takzvané „nepostižitelnosti“. Rychlé vynesení trestu má výchovný a výstražný účinek na celou společnost, a to i v případě bagatelní kriminality.
2. Požadujeme důrazné řešení narůstající drogové problematiky a urychlené dokončení prací na Centrálním registru přestupků. Žádáme rovněž, aby se některé opakované přestupky, staly trestným činem.
3. Požadujeme okamžité schválení novely zákona o odpadech, která by zpřísnila podmínky výkupu železa a barevných kovů. Současná odpadová legislativa neřeší efektivně problémy s odcizenými barevnými kovy a železem, v těchto bodech požadujeme jeho novelizaci.
4. Požadujeme, aby finanční prostředky na sociální bydlení byly hrazeny z rozpočtu státu a současně, aby budoucí zákon o sociálním bydlení, ke kterému se současná vláda zavázala, nezasahoval do ústavně zaručené samostatné působnosti územní samosprávy.
5. Rozdělování sociálních dávek by mělo být motivační a spravedlivé pro všechny občany České republiky.
6. Důrazně žádáme o vytvoření efektivních nástrojů aktivní politiky zaměstnanosti, zejména za využití institutu veřejně prospěšných prací a znovuzavedení veřejné služby s motivačními prvky.

Prostřednictvím této petice se snažíme o eliminaci možných příčin sociálního napětí a zlepšení dialogu mezi státem a obcemi.

Petici organizuje: Svaz měst a obcí České republiky, se sídlem Praha, ul. 5. května 1640/65

1

Investiční činnost města - radost z rozvoje, ale i trápení

(pokračování ze strany 1)

Nyní nás čeká ještě zahájit několik investičních akcí v rámci potřebných úprav našeho města. Např. připomínkovým řízením (je osloveno více jak patnáct účastníků řízení) probíhá příprava stavby nové autobusové zastávky ve Vác-



lavově s opěrnou zíd'kou a novým chodníkem a připravují se i další akce. Do Děčína se nám podařilo dostat velké finanční prostředky od Severočeské vodárenské společnosti Teplice na rekonstrukci kanalizací a vodovodního řadu v našem městě. Bez ohledu na to, že jsou letos komunální volby, jsme nechali „rozvrtat“ město (Kamenická ul., Prokopa Holého, Tržní, Thomayerova ul. a další), neboť tato zařízení byla dožilá a znamenala by v budoucnu vážné problémy pro město. Mrzí mne, že Dělnická ulice, která potřebuje po Kamenické ulici nejvíce dát do pořádku, má zatím smůlu, neboť v pořadí tři první firmy z výběrového řízení odmítly nakonec tuto stavbu provést, a tak se musí výběrové řízení na konci září opakovat. A to firmy většinou „naříkají“, že nemají práci a potom, když mohou dělat, tak to vzdají. Připadá mi to, jako by finančně tuto akci podtrhly a poté si zkalkulovaly, že to nemohou za tyto ponížené finance provést.

Samostatnou kapitolou je anabáze při přípravě stavby tzv. Vilsnické spojky (psal jsem o ní podrobně v březnu t.r. ve Zpravodaji města). Tato státní investice je již dávno vysoutěžená, zadržla se ale na směně pozemků mezi státem zastupovaným investorem Ředitelstvím silnic a dálnic a děčínskou firmou Constellium Extrusions. Přitom pozemky, o které jsme byli Constelliem požádáni my, aby na

ul. Práce mohla vyrůst nová výrobní hala, jsme díky pochopení všech děčínských zastupitelů dávno vyřešili. Třináctého března t.r. jsem se zúčastnil v Lounech jednání pořádané Krajskou hospodářskou komorou s ministry dopravy a životního prostředí. Tam jsem je oba veřejně požádal o urychlené schválení směn pozemků a ministra dopravy i o navrácení financí na tuto stavbu, neboť jsme zjistili, že těsně před tím byly výborem Státního fondu dopravní infrastruktury odebrány. Oboje bylo na místě přislíbeno, finance se skutečně vrátily, ale schvalovací proces pozemků trval přehazováním mezi celkem třemi ministerstvy (i s ministerstvem financí) a ŘSD do 26. srpna! Během této dlouhé doby jsme absolvovali nespočet telefonních urgencí a s kolegou primátorem i návštěvy na vedení ministerstev dopravy a životního prostředí. Tak ohromné zdržení v přípravě stavby nikdo nepředpokládal, a proto se nyní musí intenzivně pracovat na ostatních schvalovacích procesech, aby konečně mohla firma převzít staveniště a zahájit alespoň přeložky sítí.

A tak bych mohl pokračovat. Ale i přes tyto problémy a složité podmínky se daří v Děčíně provádět investiční činnost tak, aby se naše město nadále rozvíjelo. Máme dobrý pocit z každé dokončené investice sloužící občanům – před pár dny např. při otevření nové školky na Starém Městě a dětského hřiště v Prostředním Žlebu...



Pavel Sinko
1. náměstek primátora

Od 22. 9. do 2. 11. 2014

CENTRUM
PIVOVAR
DĚČÍN

Rozdáváme tablety a Xboxy

Soutěž Centra Pivovar
Každý týden vyhrají
3 zákazníci skvělý tablet
a poslední týden Xbox

Stačí nakoupit v libovolném obchodě Centra Pivovar za nejméně 500,- Kč, poslat soutěžní sms ve tvaru:
CPD ODPověď JMENO PRŮMENI OBEC OBCHOD HODNOTA (příklad sms: CPD 5 ADELA KRATKA DECINS ORION 568) na číslo 900 11 03 se správnou odpovědí na soutěžní otázku - Kolik barev má logo Centra Pivovar?
a výhra může být vaše...

Písemná pravidla jsou k dispozici na www.centrumpivovar.cz
Cena SMS je 3 Kč včetně DPH. Službu technicky zajišťuje RTS Praha
Infolinka poskytovatele: 296 363 199, www.platmobilem.cz



Přístav vašich nákupů a setkání

www.centrumpivovar.cz

OBCHODNÍ DŮM

RYKO a.s.
Podmokelská obchodní

MIMOŘÁDNÁ PODZIMNÍ NABÍDKA PALUBEK

121 X 14 X 2400 mm - klasik / smrk	130,- s dph
121 X 14 X 5100 mm - klasik / smrk	130,- s dph
96 x 12 x 3000 mm - klasik / smrk	121,- s dph
96 x 12 x 4000 mm - klasik / smrk	121,- s dph

CENY PLATNÉ DO VYPRODÁNÍ ZÁSOB

MFP desky 12 - 25 mm
- 10 %

CENY PLATNÉ DO VYPRODÁNÍ ZÁSOB

Tel.: 412 598 234, Dělnická 73, Děčín VI

www.ryko-obchod.cz



MC Rákosníček Vás zve na otevřené semináře s odborníky

1. Budeme rodiče – pro nastávající rodinu

4.11.	16.00	Porod a šestinedělí
11.11.	16.00	Kojení a výživa kojence
25.11.	16.00	Budeme rodiče a co s tím?
19.11.	16.00	Psychomotorický vývoj kojence
2.12.	16.00	Správná manipulace s kojencem a hygiena

2. Máme miminko! – Rodiče a děti do 12 m

31.10.	9.00	Psychomotorický vývoj a jeho přirozená podpora
4.11.	9.30	Nová role – matka, otec = rodina
11.11.	9.30	Vývojová psychologie do 12 m.

3. Předškolní období – Rodiče a děti do 6 let

23.10.	16.00	Dětské nemoci a očkování
30.10.	16.00	PMV do 6 let a jeho podpora
6.11.	16.00	Nástup do MŠ, ZŠ
13.11.	16.00	Vývojová psychologie do 6 let
20.11.	16.00	Vývoj řeči a její podpora

- Semináře jsou ZDARMA.
- Hlídaní dětí je zajištěno ZDARMA.

KDE: MC Rákosníček, o.s., U Plovárny 12, Děčín 1

Nutná rezervace předem na mob. 606 779 477 nebo email info@mcrakosnicek.cz

Podpořeno z MPSV, Ústeckého kraje a Statutárního města Děčín

www.mcrakosnicek.cz



MC Rákosníček Vás zve na otevřené semináře s odborníky na základní školy:

ZŠ Dr. Miroslava Tyrše

1. Dítě na základní škole 1.stupeň

21.10. v 16.00	Krize a konflikty jako součást rodiny
5.11. v 16.00	Specifické poruchy učení
20.11. v 16.00	Děti a virtuální realita

2. Dítě na základní škole 2.stupeň

16.10. v 16.00	Přínos a úskalí školního období dětí
06. 11. v 16.00	Školní úspěšnost
26. 11. v 16.00	Rodina jako vztahová síť

ZŠ Komenského náměstí

1. Dítě na základní škole 1.stupeň

1.10. v 16.00	Specifické poruchy učení
9.10. v 16.00	Děti a virtuální realita
18.11. v 16.00	Krize a konflikty jako součást rodiny

2. Dítě na základní škole 2.stupeň

8. 10. v 16.00	Rodina jako vztahová síť
23. 10. v 16.00	Školní úspěšnost
27.11. v 16.00	Přínos a úskalí školního období dětí

- Semináře jsou ZDARMA.

Nutná rezervace předem na mob. 606 779 477 nebo email info@mcrakosnicek.cz

Podpořeno z MPSV, Ústeckého kraje a Statutárního města Děčín

www.mcrakosnicek.cz

Seriál o neziskových organizacích:

V seriálu vám představujeme organizace poskytující sociální a další služby, které jsou zapojené do Komunitního plánování města Děčín. Více informací získáte na webu komunitni.mmdecin.cz nebo osobně v socio-info centru (budova Na Valech Magistrátu města Děčín, pondělí až středa 8-12, 13-17, pátek 8-12 hod.)

Valerie Machová – Komplexní domácí péče & Odlehčovací služby

Již třetím rokem můžete v celém děčínském regionu, ale i v širším okolí, využívat služeb sociální a zdravotní péče, které poskytuje organizace paní Valerie Machové – Komplexní domácí péče & Odlehčovací služby.

Organizace má udělenou registraci od Krajského úřadu Ústeckého kraje pro poskytování Odlehčovacích služeb a je zároveň nestátním zdravotnickým zařízením, které zajišťuje Komplexní domácí zdravotní péči, na základě registrace, která byla udělena taktéž výše zmíněným orgánem.

Odlehčovací služby jsou poskytovány osobám, které mají sníženou soběstačnost z důvodu věku, akutního či chronického onemocnění nebo zdravotního postižení, o které je jinak pečováno v jejich přirozeném sociálním prostředí. Hlavním cílem je poskytnout pečující osobě nezbytný odpočinek. Odlehčovací služby jsou poskytovány i klientům, kteří jsou propuštěni z nemocničního zařízení, léčebny dlouhodobě nemocných nebo čekají na umístění v domově pro seniory. Služby jsou plně hrazeny klienty z přiznaného příspěvku na péči, případně z jiných zdrojů.

Pobyťová odlehčovací služba je poskytována nepřetržitě po celý rok. Zařízení pobyťové odlehčovací služby se nachází v centru města Děčína s výhledem na řeku Labe, v ulici Karla Čapka č. p. 1215/5. V současné době disponuje provozovna šesti lůžky. Všechna lůžka jsou standardně vybavena polohovacím systémem a kvalitními antidekubitními matracemi. Klienti jsou ubytováni ve dvou třílůžkových pokojích, každý pokoj má samostatný balkon s výhledem na řeku. V zařízení je k dispozici široká škála kompenzačních pomůcek, které plně odpovídají potřebám klientů.

Terénní odlehčovací služba je klientům poskytována v jejich přirozeném sociálním prostředí. Jedná se o krátkodobou návštěvu u klienta v domácnosti v době, kdy je pečující osoba v zaměstnání, vyřizuje si osobní záležitosti nebo potřebuje pomoci při péči o osobu blízkou.

Vedle odlehčovacích služeb organizace také poskytuje, již výše zmíněné, služby komplexní domácí zdravotní péče. Jejich cílem je zajistit zdravotní péči pacientům v jejich domovech. Služba je poskytována dlouhodobě nemocným pacientům, pacientům propuštěným z nemocničního zařízení do domácího ošetřování nebo pacientům po úrazech. Domácí zdravotní péče je plně hrazena z veřejného zdravotního pojištění (je pro klienta zdarma).

Kompletní ceník i další potřebné informace jsou dostupné na webových stránkách www.valerie-homecare.cz nebo Vám je ochotně sdělí zaměstnanci organizace na telefonních číslech 773 773 050, 773 773 051 nebo 474 524 025.

ÚKLIDOVÉ SLUŽBY

- čištění interiérů aut
- čištění koberců a čalounění
- úklidy všeho druhu

Alena Drbohlavová
tel.: 775 002 152



OKENTĚS®
pro řemesla a obchod

Velkoobchod - výběr těsnících prvků oken, dveří, vrat

✓ **pro renovaci a výrobu oken, dveří**

těsnění • kartáče • kování
tmely • pěny • lepidla

✓ **pro bezbariérové vstupy**

lišty přechodové a spouštěcí

Val. Meziříčí, Zašovská 71, 75701
tel.: 571 751 571, 777 777 999

• Brno • Praha • Žilina

katalog pro firmy na www.okentes.cz

!!TISKNĚTĚ LEVNĚ!!

PLNĚNÍ A RENOVACE

NÁPLNÍ DO TISKÁREN

NA POČKÁNÍ

KOPÍRKA

TISK Z PŘENOSNÝCH DISKŮ

příslušenství k PC

ELEKTRONICKÉ CIGARETY

náplně a příslušenství

INJUP.CZ

(HYPERMARKET ALBERT)

Uhelná 1896/2, Děčín 4

otevřeno 7:30–19:30 hod.

tel.: 774 687 763

Jana Vacková: 0 naše studenty je zájem

V Děčíně sídlí Vyšší odborná škola a Střední průmyslová škola strojní, stavební a dopravní, které se jednoduše říká DĚČÍNSKÁ PRŮMKA. O tom, co se na této škole studuje a jaké mají její absolventi uplatnění, jsme si povídali s ředitelkou školy Janou Vackovou.

Vím, že o Vaše studenty je z řad zaměstnavatelů zájem. Předpokládám, že je to studijním oborem, který vyučujete.

Obor Železniční stavitelství vyučujeme jako jediná škola v republice. A protože obsah studia je užší na míru pro potřeby firem zabývajících se dopravním stavitelstvím, jsou naši absolventi pro ně přínosem. Dalším důvodem je fakt, že se spoustou firem úzce spolupracujeme.

Jak si takovou spolupráci můžeme představit?

Naši studenti jsou připravováni hodně do praktického života. Firmy nám zprostředkovávají exkurze, zajišťují praxe souvislé i průběžné, pořádají přednášky, zvou na semináře a celostátní konference a podporují nás v různých dalších aktivitách, které se vzděláním, ale i s výchovou souvisejí. Vlastně nám pomáhají studenty připravit tak, jak budou potřebovat. No a proto je logické, že je po absolutoriu velice rádi zaměstnají.

Je možné studovat tento obor dálkově?

Studium u nás je v denní formě tříleté, v dálkové tří a půlleté a je zakončeno absolutoriem, tedy odbornými zkouškami a obhajobou práce. Pak mají studenti právo chlubit se titulem „diplomovaný specialista“ DiS., což je přibližně na úrovni bakalářského studia.

Jak vlastně studium na Vaší škole probíhá?

Studium je obdobné jako na vysoké škole – je rozděleno po semestrech s přednáškami a cvičeními a následuje zkouškové období. Každý týden mají studenti praxi, hodně jezdíme po

stavbách. Na konci 2. ročníku jedou na týdenní geodetické cvičení se studenty VUT Brno a absolvují první DRAFT. *DRAFT, to zní zajímavě. Můžete nám to více vysvětlit?*

To je setkání se zaměstnavateli. Firmy si studenty rozeberou na půlroční praxi, která je celý 5. semestr. Tímto se firma i student dostatečně poznají a dost často po ukončení studia se domluví na zaměstnání. Dále firmy na DRAFTU nabízejí zaměstnání studentům 3. ročníku – a to je to, na co jste se ptali na začátku: každý student si v podstatě zaměstnání u firmy vybírá, on ho vůbec nemusí hledat! Po našich VOŠácích je v této době velká poptávka.



Co je tedy pro přijetí na Vaši školu potřeba udělat?

Samozřejmě začneme přihláškou, která je ke stažení na našich stránkách. Jedinou podmínkou pro přijetí je úspěšně složená maturita. Na tento školní rok přijímáme studenty ještě do 20. září, ačkoliv semestr už začal. Vypadá to možná až moc jednoduše, ale nám se tento způsob osvědčil.

Kurz pro dokončení základního vzdělání

Základní škola Děčín II, Kamenická 1145, příspěvková organizace vyhláší pro školní rok 2014-2015 přijímací řízení do kurzu pro dokončení základního vzdělání.

Zájemci o kurz se mohou hlásit na emailové adrese info@skamenicka.cz nebo po 15. 8. 2014 na tel. č. 412 526 498. Kurz je určen pro všechny zájemce, kteří z různých důvodů nemohli dokončit základní vzdělání. Konzultace probíhají v hlavních předmětech 4x týdně v odpoledních hodinách. Po přípravě vykonává zájemce závěrečnou

zkoušku z učiva 9. ročníku a získává vysvědčení s doložkou základního vzdělání. Kurz je bezplatný a lze jej ukončit kdykoliv v průběhu školního roku. Uzavírka přihlášek je 26. 9. 2014. Pro přijetí je nutné vyplnit přihlášku do kurzu s lékařským potvrzením. Bližší informace na výše uvedeném kontaktu. *(ZŠ Kamenická)*



VOŠ a SPŠ Děčín
nabízí žákům základních škol

KROUŽEK TECHNIKY

s těmito zaměřením:



- STAVITELSTVÍ
- MODELOVÁ ŽELEZNICE
- ELEKTRONIKA
- KOVÁNÍ
- MODELOVÁNÍ 2D/3D

Úvodní schůzka zájemců se koná 23. 9. 2014 v 15.30.

Pro zaměření STAVITELSTVÍ ve středisku ČSA 10, Děčín 1,
pro všechna ostatní zaměření ve středisku Slovanská 1000/55, Děčín 6.

Kontaktní osoby:

STAVITELSTVÍ – Ing. Jana Fenclová
(jana.fenclova@prumkadc.cz)

Ostatní zaměření- Ing. Miroslav Dlask
(miroslav.dlask@prumkadc.cz)

název projektu:
Přírodovědné a technické vzdělávání Ústeckého kraje
registrační číslo:
CZ.1.07/1.1.00/44.0005



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ



VZDĚLÁVACÍ CENTRUM VILÍK

(Teplická 137/172, Děčín VIII)

NOVĚ NABÍZÍ

VZDĚLÁVACÍ PROGRAM

PRO DĚTI S PORUCHOU AUTISTICKÉHO SPEKTRA

Cílem vzdělávacího programu je naučit dítě používat nástěnný denní režim, strukturovanou výuku, rozvíjet sebeobslužné, sociální a praktické dovednosti, seznámit je s alternativní komunikací.

Komu je program určen?

✓ dětem s PAS (věková struktura od 3 – do 7 let)

Délka programu a zápis

Celý program trvá 3 měsíce a skládá se z 16 lekcí (1 lekce / 45 min).

Zápis do vzdělávacího programu proběhne: individuálně

Cena kurzu: 2 880,- Kč

Případné dotazy: vzdelavani.vilik@seznam.cz

Vzdělávací program je veden odborným speciálním pedagogem zaměřený na PAS Mgr. Niederlovou.





NOVÉ KURZY KOJENCŮ A BATOLAT

Zaručujeme kvalitní vodu určenou pro plavání kojenců a batolat, odborně proškolené a zkušené instruktorky plavání. **PŘIHLASTE SE JIŽ NYNÍ!**

Cena kurzu **1000,-**

Po ukončení kurzu sada fotografií ZDARMA!

Kontakt: Šárka Soukupová tel.: 773 649 920

www.aquaparkdecin.cz

DDM Děčín Teplická 344/38, Děčín 41 40502

Rehabilitační plavání pro hendikepované děti

v plaveckém areálu Děčín

pátek 17h

pod vedením fyzioterapeutky

Lenky Schlösingerové

Kont.: 777 591 372

Kroužek: „ Krůčky “

Prvňáčci vyjeli na tradiční dvoudenní soustředění

a spolu s nimi i jejich rodiče, učitelé a celé vedení Základní školy Na Stráni.



Letní počasí a romantické prostředí okolí Máchova jezera napovídaly, že to bude opět skvělá akce, která každoročně pomáhá k vzájemnému seznámení dětí, rodičů i pedagogů. Dotazy o školní docházce a povídání



o škole a zároveň opékání voňavého buřtíku, soutěžení a zpívání – to je pravá atmosféra první společné akce každého školního roku na Letné, na kterou letos přijelo přes 120 účastníků! (ZŠ Na Stráni)



Setkání Sokola v Děčíně

Ve dnech 20 až 21. září se zúčastní děti z celé republiky setkání Sokola v Děčíně.

Zástupci téměř všech žup z celého Česka si tento výlet zaslouží za účast v soutěži Poznej osobnost Sokola. Děčínští mladí Sokolové si vybrali samozřejmě nejvýznamnější osobu Sokola, děčínského rodáka dr. Miroslava Tyrše. Dětem je připraven třídní program, ve

kterém poznají Děčínský zámek, kaňon řeky Labe, Mariánskou louku, Tyršovu světničku na Děčínském zámku a přespí ve stanech v nově otevřeném kempu na Starém Městě. Tuto významnou akci pro více jak stovku sokolských dětí pořádá Severočeská župa Novákova.

ÚTERKY S VĚDOU
KAŽDÉ PRVNÍ ÚTERÝ V MĚSÍCI

MGR. DAVID SKALICKÝ

**STAVEBNÍ HISTORIE
LOKALITY KVÁDRBERK
V OBDOBÍ
1879 - 1914**

7. 10. 2014 V 15:00 ČVUT DĚČÍN

DALŠÍ PŘEDNÁŠKA: 4.11. 2014 - ING. VOJTECH SVOBODA, CSC
ENERGETICKÁ VÍZE BUDOUCNOSTI:
POKUS O SPOUTÁNÍ ENERGIE HVĚZD V POZEMSKÝCH PODMÍNKÁCH

WWW.UTERKY.FJFIDECIN.CZ

Uctění památky obětí holocaustu

Tento týden se město Děčín zapojilo do celoevropského projektu památky obětí holocaustu položením kamene zmizelých v Děčíně Podmoklech.



Kameny zmizelých, tzv. Stolpers-teiny, se pokládají do míst, odkud byly oběti 2. sv. války deportovány a následně zavražděny v koncentračních táborech. V děčínské Thomayerově ulici byl tento kámen položen před dům Vilhelminy Pächter, která se podílela na rozvoji židovské komunity před válkou a její manžel Adolf Pächter byl prvním předsedou Židovské obce v Děčíně. K uctění její památky se pietního aktu zúčastnili i na fotografii zleva Miroslav Majzlík, předseda Svazu bojovníků,



Nabídka Kroužků Zoo Děčín 2014/2015

ZooKroužek
úterý, 15 – 17 h, Zoo Děčín
vedoucí: Alena Šotolová, tel.: 605 916 210

ZooKlub
pondělí, 15 – 17 h, Zoo Děčín
vedoucí: Mgr. Tomáš Rus, tel.: 736 660 963

Teraristika
pondělí, 15 – 17 h, Exp. Rajské ostrovy
vedoucí: Jiří Řehák, tel.: 775 872 584

Péče o koně – začátečníci I
pondělí, 15 – 17 h, Zoo Děčín
vedoucí: Radka Krejčová, tel.: 736 660 959

Více informací na www.zoodecin.cz v sekci Zooškola.

Aquapark má nové kamarády

Máme pro Vás novinu, vnitřní dětský koutek v Aquaparku Děčín se rozrostl o dva zakrslé králíčky.



Žádáme děti, aby nám pro naše nové kamarády pomohly vymyslet nová jména. Každý malý návštěvník



dostane za svůj návrh dárek. Vaše nápady přijímáme v recepci Aquaparku do 30. 9. 2014. (Aquapark)

Zveme vás do elementárního zvukového proudu v děčínské synagoze



výprava 2014



Koncert se koná v pátek 26. 9. 2014 od 19.00 hod.

Britský hráč na gongy B Love a Ondřej Smeykal, český hráč na didgeridoo, pořádají další hudební putování Českou Zemí.

KONCERT SE KONÁ POD ZÁŠTITOU KARLA JANEČKA

Vstupné 190,- Kč

Více na www.zidovskaobecdecin.wz.cz

Národní park České Švýcarsko

Správa Národního parku České Švýcarsko ve spolupráci s obecně prospěšnou společností České Švýcarsko

Vás srdečně zve na

DNY ŘEMESEL u Dolského mlýna

od 25. 9. do 28. 9. 2014

Výroba dřevěného uhlí, dehtu, zpracování smoly, výroba šindelů, tavba železné rudy, mléti obilí, divadlo, koncerty, výstavy, komentované prohlídky Dolského mlýna a další bohatý program

čtvrtek 25. září

- stavba mlýně, dehtařské picky a primitivní sušárny ovoce
- 12:00 zapálení mlýně

pátek 26. září

- 17:30 koncert Jany Šrajarové - Věbrové

sobota 27. září

- 10:00 - 16:00 zábavný program pro děti (výroba přírodní kosmetiky, ukázky sokolnictví, drátkování, košíkářství, dřevařezba, umělecký kovář, keramické dílny aj.)
- 11:00, 12:30, 14:30 divadelní pohádky pro děti
- stavba železářské picky
- 17:30 koncert Guitar Arte Trio

neděle 28. září

- 5:30 tavba železné rudy v primitivní železářské píce
- 10:00 rozebírání mlýně
- 15:00 rozebírání železářské picky a zpracování výtavku

Více informací a kompletní program na www.npcs.cz

ČESKÉ ŠVÝCARSKO ŽIDOVSKÝ STÁT EVROPSKÁ UNIE

Česko Švýcarsko
Sächsische Schweiz

Prodejna krmiv Děčín

východní nádraží (bývalé ZZN)

Nabízíme:

- **Brambory** z Vysočiny ADÉLA typ A, B od 1.10.
- **Ovesné vločky** 12 Kč/kg
- **Prodej kuřic**

- **Ostatní krmiva** (slunečnice, prosa, saflor, hrách, nahý oves, technické konopí, lněné semínko, vojteskové úsušky)
- **Oleje** - lněný a ostropestřecový
- **Hnojiva, minerální doplňková krmiva**
- **Mléčné krmné směsi**
- **Návnady pro rybáře**

AKCE
Pšenice
590,- Kč/q

Uvedené ceny a nabídka zboží platí do odvolání nebo do vyprodání zásob. Smluvní ceny.

Telefony - prodejna:

412 519 119

737 381 889

Prodejní doba:

Středa 7.00 - 16.30 h

Ostatní dny 7.00 - 15.30 h

Do 20. 9. sobota 8.00 - 12.00 h

Kvalitní pálenka z Vašeho ovoce

Letošní dobrá úroda švestek a jablek nabízí pěstitelům možnost nechat si z přebytků Vašeho ovoce vyrobit jakostní pálenku.

Výhodou je, že kvalitu pálenky si z větší části mohou pěstitelé určit sami tím jaké ovoce použijí k zpracování na přípravu kvasu. Zralé až přezralé ovoce obsahuje dostatečné množství zkvasitelných cukrů a aromatických látek, což jsou zásadní atributy kvalitní pálenky.

Švestky je potřeba nechat plně dozrát, ideálně do stavu kdy se scvrkávají u stopek. Pozdější odrůdy je možné nechat přejít mrazem. Nezralé, nahnilé nebo plesnivé ovoce se pro pálení nehodí. Švestky je možné postupně sbírat nebo stromem zatřást a sebrat více najednou. Je nutné ze sebraných nebo sklizených švestek co nejdříve založit kvas nebo švestky v přepravkách odvézt do palírny, kde se Vám o jejich správné kvašení postaráme. Švestky by měly být bez stopek, listů nebo trávy. V palírně Vám můžeme švestky odpeckovat. Buďto úplně nebo si pro zachování typické hořkomandlové chuti slivovice můžete nechat část švestek naložit i s peckami.



Zpracovat na kvas a nechat vypálit se dají i přebytky dobře vyzrálých jablek. Kvas na jablekovi se připravuje z jablečné drtě, na calvados se jablka vyliší a kvasit se nechá mošt. Z nezralých jablek nelze vyrobit dobrou pálenku. Pokud chcete nezralá nebo částečně nahnilá jablka nějak zhodnotit místo toho, aby skončila na kompostu, je lépe je odvézt do výkupu jablek v Březinách u školy. Totéž platí i o zpracování hrušek na pálenku.

Správně založený kvas pozvolna vypálený, Vám umožní získat výbornou pálenku, která Vás nejen zahřeje, ale i potěší. Se správným postupem Vám pomůžeme a poradíme v pálenici v Krásném Studenci. Příjem ovoce ke zpracování: Po, út, st, čt, pá, so 9-18 h, mimo tuto dobu možný i po tel. dohodě. Pálení kvasů od září do května, termíny po tel. dohodě. Kontaktní osoba František Hnilica, mob: 602/126494 [web:www.palirnadecin.cz](http://www.palirnadecin.cz)

Skřítkiáda aneb zábavné odpoledne pro celou rodinu

V sobotu 13. 9. uspořádalo MC Rákosníček u SD Střelnice zábavné odpoledne pro malé i velké děti.



Na děti čekalo sedm úkolů od sedmi trpaslíků, celým odpolednem provázela Sněhurka, která s dětmi tancovala a soutěžila. K dispozici byl dětem velký i malý skákací hrad, herní konzole, malování na obličej a výtvarná dílna.

Celé odpoledne se neslo v dobré náladě, akce se zúčastnilo přes 160 dětí s rodiči.

Děkujeme za podporu statutárnímu městu Děčín, Led media Group s.r.o., SD Střelnice a všem dobrovolníkům.

Zoo čeká na 100.000. návštěvníka!

Děčínská zoo očekává během podzimu 100.000. návštěvníka! Magicou hranici návštěvnosti překoná poprvé v její pětadesátileté historii!

V současné době se návštěvnost pohybuje kolem 94.000 lidí, jubilejní návštěvník podle prognózy projde branami zoo v podzimních měsících. Ten, na koho padne štěstí, se má na co těšit! Získá roční rodinnou permanentku + poukaz na tzv. DEN S OŠETŘOVATELI (obsahuje: mnoho báječných zážitků se

zvíraty a jejich ošetřovateli s možností aktivně se zapojit do přípravy krmení, údržby expozic a péče o zvířata) + balíček propagačních předmětů.

Rekordní je rok 2014 pro děčínskou zoo již nyní. Poslední nejvyšší návštěvnost (rok 2011 - 93.080 lidí), se podařilo překonat již v první třetině měsíce září.

Dermatologická ordinace přemístěna

Ordinace MUDr. Ďáskové Marcelly bude přemístěna do prostor bývalé „Plavby“ od 29. 9. 2014.

Nová adresa : K. Čapka 211/1, Děčín
I. telefon: 412 151 560

Chart Ferox, a.s.

Vás zve na

DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ

Vítání jsou:

- Zaměstnanci a jejich rodinní příslušníci
- Žáci ZŠ a studenti SOU, SŠ a VŠ
- Uchazeči o zaměstnání
- Přátelé Chart Ferox, a.s.

Program:

- Tematická prezentace o firmě
- Prohlídka výrobního úseku
- Exkurze v oddělení konstrukce s možností vyzkoušení konstruování ve 3D softwaru (Inventor)
- Cryoshow
- Informace o pracovních příležitostech v naší firmě
- Dětský koutek

Kdy:

sobota 11.10.2014 od 10 do 15 hodin

Kde:

- Areál Chart Ferox, a.s. Ústecká 30, Děčín 5
- Vstup možný z Ústecké ul. i ul. J.Š.Baara
- Parkování bude zajištěno na parkovištích před Chart Ferox, na Ústecké ulici

SVÍTIDLA

VELKOOBCHOD - MALOOBCHOD

PRODLOUŽENÍ PRACOVNÍ DOBY
PO-PÁ: 8:00-18:00, SO: 8:00-12:00

NABÍZÍME BEZPLATNÉ PORADENSTVÍ PŘI VÝBĚRU SVÍTIDEL DO VAŠEHO DOMU ČI BYTU

A TO PŘÍMO U VÁS

- bytová a venkovní svítidla
- svítidla do kanceláří, prodejen a průmyslu
- ledková svítidla
- elektromateriál
- světelné zdroje včetně ledkových žárovek

TO VŠE ZA PŘÍZNIVÉ CENY

Jiřího z Poděbrad 39, Děčín 6
Tel./fax: 412 535 971, 603 868 141
www.svitidla-fulin.cz

jiprint

TISK & REKLAMA

www.jiprint.cz

Kosovská 26
586 01 Jihlava
Tel.: 567 304 720
Fax: 567 308 634
E-mail: jiprint@seznam.cz

TISK

- l prospekty
- l katalogy
- l knihy
- l brožury
- l časopisy
- l formuláře
- l vizitky
- l vstupenky
- l plakáty

GRAFIKA

- l předtisková příprava
- l CTP
- l tisk na 4-barvových
- l ofsetových strojích
- l knihařské zpracování
- l výsek
- l lamino
- l číslování

DIGITÁLNÍ TISK **OFSETOVÝ TISK** **GRAFIKA**

ARMEX ENERGY

Pro rodiče školáků máme nyní dárek.

Zastavte se u nás!

ARMEX ENERGY

Váš spolehlivý dodavatel plynu a elektřiny

Pojď hrát LEDNÍ HOKEJ!

www.hcdecin.cz

Pro děti od 4 do 8 let

Trénink

Zimní stadion Děčín • ZÁŘÍ - BŘEZEN
středa 16:00 - 17:00 h. • sobota 8:30 - 9:30 h

Vybavení

BRUSLE • ZIMNÍ RUKAVICE • PŘILBA
(Nemusíte nic kupovat! Brusle Vám zapůjčíme, přilba může být např. cyklistická nebo lyžařská)

Cena kurzu

1000 Kč / sezóna (první tři tréninky zdarma)

Přihlášení

ZÁJEMCI SE MOHOU HLÁSIT KDYKOLI v průběhu celého roku.

Informace

Hlavní trenér: Mgr. Ondřej Michálek
mobil: (+420) 775 854 434
e-mail: o.michalek@hcdecin.cz

facebook hcdecin YouTube hcdecin

MĚSTSKÉ KINO BENEŠOV NAD PLOUČNICÍ

ABRAXAS

3. 10. 2014, START 21:00

vstup: předprodej 120,-
na místě 150,-

tel: 724 598 686
kultura@benesovnl.cz

Městská knihovna Děčín NOVÉ KURZY
ŠKOLNÍ ROK 2014/2015

Animace pro děti

Vytvořte si svůj vlastní animovaný film!

Termín: pondělí 14:30 – 16:00 (dětí 1. – 3. tř.)
úterý 14:30 – 16:00 (dětí 4. – 6. tř.)
Lektor: Mgr. Růžena Pekařová
Zahájení: září/říjen 2014
(po přihlášení dostatečného počtu zájemců)
Rozsah: 10 x 90 min
Cena: 1 000,-



Obsah kurzu:

- příprava scénáře
- příprava scény
- práce s různými materiály (modelína, křída, přírodní materiály...)
- vytvoření animovaného filmu technikami ploškové, kreslené animace aj.
- práce s technikou (digitální fotoaparát, počítač, programy pro tvorbu filmů či digitální úpravu políček filmu)
- veřejná projekce zhotovených klipů na dětském odd.

Do kurzu se můžete hlásit již nyní!

WWW.DCKNIHOVNA.CZ
VZDELAVANI@DCKNIHOVNA.CZ

Městská knihovna Děčín NOVÉ KURZY
ŠKOLNÍ ROK 2014/2015

Němčina pro děti

(zhruba od 7 let)

Budeme se učit základům konverzace (pozdrav, poděkování, žádost o něco...), abychom si zvládli koupit např. zmrzlinu nebo pohlednici v Německu sami... výuka bude probíhat formou hry, ale také se budeme opravdu učit!

Kód: ND
Lektor: Bc. Markéta Skálová
Termín: čtvrtek 14:20 – 15:20
Cena: 2 500,-
Učebnice: veškeré studijní materiály jsou již v ceně kurzu

Do kurzu se můžete hlásit již nyní!

WWW.DCKNIHOVNA.CZ
VZDELAVANI@DCKNIHOVNA.CZ

Závěr triatlonové sezony v podání Triade Děčín

O víkendu 6. a 7. září se závodníci Triade Děčín úspěšně představili na dvou akcích a ukončili tak úspěšně sezonu 2014.



V sobotu se na Máchově jezeře konal prestižní terénní triatlon, kde nastoupila na startovní čáru většina členů oddílu Triade Děčín. Velký úspěch zaznamenali především nejmenší závodníci a stáli v pěti kategoriích na stupních vítězů. Jmenovitě Adam a Martin Košík, Nina a Ivanka Parlesáková a Marek Peterka. Je to dobrý příslib pro další léta děčínského triatlonu.

V kategorii dospělých potvrdila svou formu Jitka Jirušová a obsadila 3. místo. Ve velké konkurenci 300 triatletů se prosadili veteráni jako Ivan a Jan Parlesák, Pavel Koloušek, Michal Košík, Jan Pacina a Pavel Rouček. Bohužel

velké ambice nenaplnili mladí závodníci Vít Veselý a Petr Rouček, kteří podlehli vysokému tempu soupeřů. Přesto věříme, že starší členové oddílu jim pomohou, namotivují, dají mnoho užitečných rad do příští sezony a jejich výkony budou na úrovni alespoň nejlepších veteránů.

V neděli byla zakončena letošní závodní sezona v Hrádku nad Nisou, kde se na 2. místě umístil Marek Peterka a tím uzavřel stylově další úspěšný rok Děčínského triatlonu.

Všem patří gratulace a poděkování za vzornou reprezentaci města Děčín.

(Triade Děčín)

Bílá v divadle, Müller na Střelnici

Poslední vstupenky zbývají na recitál Lucie Bílé. Ta vystoupí v poslední zářijový den v děčínském divadle. Na pódiu ji již tradičně doprovodí klavírista Petr Malásek.

V prodeji již jsou i vstupenky na projekt Richarda Müllera a osmičlenného doprovodného vokálově beatboxového uskupení Fragile. Ti společně vloni vydali CD Hlasy, které bylo vyhlášeno nejlepším albem na Slovensku. Turné po Čechách se již jede podruhé, poprvé bylo ve všech městech beznadějně vyprodané. „Musím říci, že je to jedno z nejlepších koncertních vystoupení, které jsem kdy viděl. Myslím si, že se máme v Děčíně na co těšit, všem doporučuji tento koncert vidět,“ říká Jiří Rous, po-

řadatel koncertu.

Vstupenky na obě představení se dají koupit na www.vstupenkadecin.cz, nebo v pokladnách kina a divadla či na recepcích magistrátu města Děčína na obou březích. Na Richarda Müllera se část sálu prodává i na www.ticketportal.cz.

Předprodej začal také na společný koncert Tři sester a Visacího zámku na děčínském Střelnici 22. listopadu. I zde koupíte vstupenky na vstupenkadecin.cz.

(jr)

Vánoční strom pro Děčín

Statutární město Děčín shání vánoční strom na Masarykovo náměstí, Husovo nám. a do ul. Zbrojnická. Strom na Masarykovo nám. by měl mít výšku alespoň 10 m.

Děkujeme všem, kteří nabídnou vánoční strom.

(mm)



MD MĚSTSKÉ DIVADLO DĚČÍN

www.divadlodecin.cz | facebook: mestskedivadlodecin

září | říjen

Vážení divadelní přátelé,
srdečně Vás zveme na slavnostní zahájení nové divadelní sezony 2014-2015 dne 23. září 2014!!!

út 23.9. 18.00
JAN BUČINA
DĚČÍN VČERA, DNES A ZÍTRA?
vernisáž výstavy fotografií | foyer divadla



út 23.9. 19.00 D1
LIONEL GOLDSTEIN
PAN HALPERN A PAN JOHNSON
DIVADLO UNGELT

Komorní tragikomédie o zvláštním přátelství dvou starých mužů. Pan Halpern pochoval svou ženu a u hrobu se seznamuje s jejím dávným přítelem panem Johnsonem. Oba starci se nad hrobem málem poperou, ale zvědavost jim nedá, a tak se vzájemně poznávají.
Hrají: Petr Kostka, František Němec
Režie: Ladislav Smoček
Délka: 1:45 | Cena: 300, 280, 260, 150,- Kč



st 24.9. 19.00 D3
CIRK LA PUTYKA

Legendární představení konečně v Děčíně!

Kombinace akrobacie, tance, loutek a sportovních výkonů v originálním pojetí nového cirkusu, jenž nahlíží na atmosféru české putyky skelným pohledem strážlivého pušlitru. Hospodská fantazie a změněná realita, na chvíli přestávají platit fyzikální zákony a hosté jsou svědky nečekaných akrobatických, hudebních i pohybových jevů.

Co se honí v hlavách hospodských štamgastů, předvádějí mistři ČR v akrobatických skocích na trampolíně, profesionální tanečníci nebo mistr bojového umění wu-shu.

Představení je doprovázeno živou hudbou tria Vojtěch Dyk / Andrej Rády, Jakub Prachař / Jan Balcar a Jan Maxián / Pavel Skála, která není pouhým doprovodem, ale samostatnou jednotkou, jež dodává „šťávu“ pohybovým akcím.

S inscenací La Putyka se soubor zúčastnil festivalů v Sydney, Šanghaji, Sarajevu, Edinburghu a dalších.

hudba: Jan Maxián, Vojtěch Dyk, Jakub Prachař
dramaturgie a režie: Rostislav Novák & SKUTR
účinkují: Jiří Kohout, Jiří Weissmann, Petr Horníček, Lenka Vagnerová a další.
Délka: 1:20 | Cena: 400, 380, 360, 200,- Kč



pá 26.9. 19.00 premiéra
čt 2.10. 19.00 repríza
ANNA SAAVEDRA
KUŘAČKY A SPASITELKY
Divadelní spolek Karel Čapek



Humorný příběh české autorky o virtuálních láskách, pracujících ženách a mužích v domácnosti. Když nespasíme svět, spasme alespoň samy sebe.

obsazení: Petra Nedvědová, Katka Jeřínková, Iva Wimmerová, Anna Zemanová, a další
Režie: Jana Štejskalová, Eva Staňková
Cena: 100, 80,- Kč

út 30.9. 20.00 koncert
RECITÁL LUCIE BÍLÉ A PETRA MALÁSKA

Lucie Bílá tak, jak ji všichni obdivujeme.

Cena: přízemí 1.- 3. řada: 890,- Kč
zbytek přízemí: 650,- Kč, Balkóny: 590,- Kč

st 1.10. 19.00
VEČER PŘÁTEL DIVADLA
HOST: ROBERT BÍLÝ JR. - KLAVÍR

Malé připomenutí tradičních večerů, při nichž jsme představovali i mladé hudebníky či pěvce. Hlavní částí večera bude sólový klavírní recitál R. Bílého, juniora.

Program: J. S. Bach, L. v. Beethoven, F. Chopin, S. Rachmaninov a další.
Cena: 100,- Kč, senioři, ztp, studenti a členové KPH 70,- Kč

po 6.10. 19.00 D2
ROBERT FULGHUM, MIROSLAV HANUŠ
DRŽ MĚ PEVNĚ, MILUJ MĚ ZLEHKA
MĚSTSKÁ DIVADLA PRAŽSKÁ [DIVADLO ABC]

Divadelní adaptace nejnovějšího románu oblíbeného amerického autora Roberta Fulghuma. V americké tančírně tanga nehrají rozdíly mezi lidmi žádnou roli. Jde tu totiž o jediné - o tanec!

režie: Miroslav Hanuš
hrají: Henrieta Hornáčková, Jiří Hána, Jiří Klem, Stanislava Jachnická, Tomáš Novotný, a další

Délka: 2:20
Cena: 240, 220, 200, 120,- Kč



st 24.9. Jiří Stivín – flétny, Jaroslav Šindler – kytara

19:00 zámek – oranžerie | Věhlasný instrumentalista hraje klasiku i jazz. | Program: J. S. Bach, C. Ph. E. Bach, A. Vivaldi, Ch. Corea, W. A. Mozart, J. Ježek, G. Gershwin, N. Adderley, S. Rollins, H. Kling a J. Stivín. | Vstupné: 180 Kč, studenti/senioři/ZTP 150 Kč.

so 27.9. Odpoledne na zámecké vinici

15:00–17:00 zámek – jižní zahrady | Příjemné posezení s hudbou a vínem v zámeckých zahradách. | Vstup volný.

so 27.9. Posvícení v zámecké kapli

16:00 zámecká kaple sv. Jiří | Bohoslužba k výročí vysvěcení kaple celebruje biskupský vikář R. D. Martin Davídek.

so 4.10. Pouštění draků v zámeckém parku

od 14:00 zámecký park na Mariánské louce | Tradiční podzimní odpoledne s draky a dráčky. | Pořádá ve spolupráci s Mateřským centrem Bělásek Děčín. | Nekoná se za nepříznivého počasí. | Vstupné: děti 50 Kč, doprovod zdarma.

čt 9.10. Collegium 1704 & Collegium Vocale 1704

19:00 zámek – knihovni sál | Slavnostní koncert dvou nej přednějších těles zaměřených na interpretaci tzv. staré hudby. | Dirigent: Václav Lux – umělecký vedoucí | Program: Slavné barokní kantáty a moteta – J. S. Bach, H. Schütz a Ch. Bernhard. | Koncert je součástí mezinárodního hudebního festivalu Lípá Musica 2014 | Vstupné: 390, 290 Kč; platí předplatné KPH.

čt 16.10. Vernisáž výstavy Odhalený hrad

18:00 zámek – bývalá kuchyně | Slavnostní zahájení výstavy archeologických nálezů objevených během rekonstrukce jižního křídla zámku. | Vstup volný.

Historické kočáry

zámek – barokní konírna | Výstava hipomobilií ze sbírek Poštovního muzea. | Otevřeno denně 9:00–17:00. Výstava trvá do 30. 4. 2015. | Vstupné: 40 Kč, děti 20 Kč.

Uvádíme v cyklu Zámecké podvečery s hudbou 2014



Prohlídky zámku: denně 9–17 | Růžová zahrada: denně 10–18 | jižní zahrady: denně 9–19 | zámecká kavárna: 10–17 | Thunovská kaple sv. Jana Nepomuckého: so, ne, svátky 13–18 | Rezervace vstupenek v pokladně zámku, na tel.: 412 518 905, na www.zamekdecin.cz

Sezona zámeckých zahrad vrcholí

První kompletní návštěvnickou sezonu má za sebou jeden z nejpůvabnějších koutů našeho města – terasové zahrady na jižní straně zámeckého areálu.

Jižní zahrady děčínského zámku byly veřejnosti poprvé zpřístupněny v červenci roku 2013 a ihned se staly oblíbeným místem obyvatel i návštěvníků města. Každý den je využívají k procházkám i odpočinku desítky či stovky lidí a nechávají zde na sebe působit

Někdejší tradici pěstování vína na jižních terasách připomene také Odpoledne na zámecké vinici, během kterého bude za doprovodu příjemné hudby možné ochutnat produkci několika českých a moravských vinařství. Posezení na vinici se uskuteční v sobotu 27. září od



kouzlo kamenných teras, květin, trávnic, popínavých rostlin, keřů, stromků i vodních prvků. Velmi důležitou součástí výzdoby zahrad se v letošním roce staly také krásné osázené koše, které vytvořili účastníci Mistrovství ČR v květinové vazbě Děčínská kotva 2014. Díky dohodě mezi zámekem a Střední školou zahradnickou a zemědělskou Děčín-Libverda mohly zůstat na místě po celý rok. Kulisu zahrad dotvářejí také kulturní

15–17 hodin.

Přestože zahrady již slouží veřejnosti, zůstává i zde mnoho práce. Již několik let například probíhá postupná obnova jedné z nejpůvabnějších zahradních staveb celého areálu, Čajového pavilonu. Díky příspěvku Krajského úřadu Ústeckého kraje se v minulých letech podařilo obnovit vnější plášť této rokokové stavby z roku 1737. V současnosti zde probíhá oprava vnitřních prostor, které až



vystoupení. V letošním roce zde již proběhlo divadelní představení ústeckého Činoheráku či koncerty skupin Old Boys a Los Peludos. Opravdovou lahůdkou pak bude vystoupení proslulého instrumentalisty Jiřího Stivína, které po dlouhé době oživí působivý prostor někdejší zámecké oranžerie. Kromě skladeb klasických skladatelů či jazzových kompozic dostane samozřejmě velký prostor také umělcova pověstná improvizace. Jiří Stivín vystoupí za doprovodu skvělého kytaristy Jaroslava Šindlera 24. září od 19 hodin.

dosud zůstávaly ve stejném stavu jako po odchodu sovětské armády. V rámci současného zásahu bude položena nová podlaha, aby pavilon mohl do budoucna sloužit návštěvníkům zahrad. Někdy v budoucnu se snad také podaří obnovit původní freskovou výmalbu, kterou zde odhalil restaurátorský průzkum. Jižní zahrady děčínského zámku jsou v září otevřeny od 9 do 19 hodin, v říjnu potom od 9 do 18 hodin. Od listopadu se zahrady zavírají a své brány návštěvníkům opět otevřou s příchodem jara.

(zámek)

Bude Centrum Pivovar Děčín stavbou roku 2014?

Projekt Centrum Pivovar Děčín byl nominován jako jeden z 15 projektů na Stavbu roku 2014. Hlasovat můžete do 9. 10. 2014.



Nominace na titul Stavba roku je udělena za zdařilou proměnu vysloužilého průmyslového objektu na živé obchodní a společenské centrum se zřetelem propojení původních a nových

částí. I Vy můžete být součástí hlasování a zapojit se do veřejného hlasování, které probíhá od čtvrtka 4. 9. 2014 do čtvrtka 9. 10. 2014 na webových stránkách: www.stavbaroku.cz

Do našeho týmu hledáme pro centrálu v Děčíně



ASISTENTKU VEDENÍ SPOLEČNOSTI

Požadujeme:

- VŠ, VOŠ či úplné SŠ vzdělání
- Základní znalost AJ na komunikativní úrovni
- Uživatelskou znalost práce na PC (Word, Excell, PowerPoint atd.)
- Základní znalosti etiky
- Časovou nezávislost
- Ochotu ojedinele cestovat v rámci ČR
- Řidičský průkaz skupiny B
- Rozhodnost a samostatnost
- Snahu učit se novým věcem

Po zpracování nabízíme:

- Služební mobilní telefon
- Služební notebook
- Zajímavé finanční ohodnocení
- Práci v mladém kolektivu rychle se rozvíjející české firmy

Místo výkonu práce: Děčín

Termín nástupu: 1. 11. 2014 nebo dle dohody

Motivační dopis spolu se strukturovaným životopisem a fotografií zasílejte do 10. 10. 2014 na adresu: GPD A.S. ASISTENTKA, PŘEDMOSTÍ 1860/6, 405 02 DĚČÍN 5, nebo na e-mail: pc@gpd.cz

Zámečnická pohotovost Děčín



NONSTOP

Volejte zdarma 800 800 810



zabouchnuté dveře - zamčené dveře - servis a opravy zámků

AUTA • BYTY • TREZORY

profesionální - přijatelné ceny

www.nonstopzamecnici.cz



PÁ 19.9.	17:00	MÍSTA	TÝDNÍ DUŠEVNÍHO ZDRAVÍ
	20:00	LABYRINT: ÚTĚK	
SO 20.9.	15:30	TŘI BRATŘI	
	17:30	MÍSTA	TÝDNÍ DUŠEVNÍHO ZDRAVÍ
	20:00	LABYRINT: ÚTĚK	
NE 21.9.	15:30	TŘI BRATŘI	
	17:30	MÍSTA	TÝDNÍ DUŠEVNÍHO ZDRAVÍ
	20:00	LABYRINT: ÚTĚK	
PO 22.9.	19:00	ZTRACEN 45	
ÚT 23.9.	10:00	OLGA	DOKUMENT
	19:00	FÍZLOVÉ HAJZLOVÉ	
ST 24.9.	19:00	FÍZLOVÉ, HAJZLOVÉ	
ČT 25.9.	17:30	SIN CITY: ŽENSKÁ, PRO KTEROU BYCH VRAŽDIL	3D
	20:00	OSTŘE SLEDOVANÉ VLAKY	PROJEKT 100
PÁ 26.9.	17:30	VÝCHOZÍ BOD	
	20:00	DRÍV NEŽ PŮJDU SPÁT	
SO 27.9.	17:30	VÝCHOZÍ BOD	
	20:00	DRÍV NEŽ PŮJDU SPÁT	
NE 28.9.	17:30	VÝCHOZÍ BOD	
	20:00	DRÍV NEŽ PŮJDU SPÁT	
PO 29.9.	19:00	O KONÍCH A LIDECH	TÝDNÍ DUŠEVNÍHO ZDRAVÍ
ÚT 30.9.	19:00	ZŮSTAŇ SE MNOU	
ST 1.10.	19:00	ZŮSTAŇ SE MNOU	

změna programu vyhrazena



LE GARAGE NOIR

CINEMA & MUSIC CLUB

19.9. | 22:00 | 150 Kč PŘEDPRODEJ | 180 Kč NA MÍSTĚ

zrní + 27

20.9. | 22:00 | VSTUPNÉ: 100 Kč

TOMÁŠ BOUDA & CO. + ZPĚT

Zcela nový projekt děčínského jazzového kytaristy TOMÁŠE BOUDY poprvé v Děčíně! TOMÁŠ BOUDA SI PO LETECH POSTAVIL KAPELU Z VÝZNAMNÝCH OSOBNOSTÍ ČESKÉ JAZZOVÉ SCÉNY, JEHO NOVÝ PROJEKT JE Tedy SPOJEN S MAXIMÁLNÍM OČEKÁVÁNÍM. DRUHOU KAPELOU VEČERA BUDOU TAKÉŽ DĚČÍNSKÝ ZPĚT, JEJICHŽ TVORBA SE POHYBUJE NA HRANICÍCH POPU, JAZZU A ALTERNATIVY.

26.9. | 22:00 | VSTUPNÉ: 80 Kč

A NEW CHAPTER

THE REMEDY

A NEW CHAPTER - KŘEST EP "AŽ UVÍDÍŠ KLAUNA, UTEČ PRYČ"

KONTAKT: WWW.GARAGENOIR.CZ | KUBA@GARAGENOIR.CZ

CENTRUM
PIVOVAR
DĚČÍNSobota 27.9.
od 13:00 do 20:00 hodSvatováclavské
kulinářské
hodyaneb
zabíjačkové
speciality

- :: zabíjačkové speciality
- :: speciality šéfkuchaře Pivovarské restaurace
- :: podáváme Svatováclavské pivo Zbrojňoš
- :: kulinářská soutěž studentů SOŠ
- :: divácká kuchařská show
- se šéfkuchařem Orionu – Dalibor Kovář
- :: kulinářská soutěž s Orionem
- Více info k soutěži na FB: Orion domácí potřeby
- :: dámské kapela Schovanky
- :: soutěže pro děti i dospělé
- :: vystoupení s papoušky :: dílničky pro děti

Změna programu vyhrazena

Přístav vašich nákupů a setkání

www.centrumpivovar.cz



Kulinářská soutěž s Orionem:

- Soutěžícími mohou být děti i dospělí od dovršených 15 let věku.
- Hlavní cenou pro vítěze je designový tlakový hrnec v hodnotě 2 000 Kč z obchodu Orion.
- Pro účast v soutěži je soutěžící povinen zaslat soutěžní recept (jedná se o recept na vaření, ne na pečení v troubě) včetně fotografie uvařeného jídla a povinných údajů soutěžícího. Musí se jednat o vlastní recept soutěžícího, tedy nikoliv o recept okopírovaný.
- Každý soutěžící může zaslat pouze jeden soutěžní recept. Pro jeho platné zařazení do soutěže musí být k receptu přiložena fotografie uvařeného jídla dle soutěžního receptu, receptura a přesný postup vaření.
- Soutěžní recept musí dále obsahovat tyto povinné údaje: jméno a příjmení soutěžícího, věk soutěžícího, název soutěžního receptu, platný kontaktní email/telefon soutěžícího a město odkud soutěžící pochází.
- Pokud soutěžící přiloží k soutěžnímu receptu i účtenku (kopii účtenky) z obchodu Orion – český obchod pro domácnost v Děčíně v minimální hodnotě 200 Kč, bude jeho soutěžní recept zařazen do výběru pro připravovanou kuchařku NEJ RECEPTY NAŠICH ZÁKAZNÍKŮ obchodu Orion.

Případné dotazy na emailu: kulinarskasoutez@oriondecin.cz

Centrum Pivovar

Posílejte své
recepty a přijďte
si užít kuchařskou
Live Show

Na první ročník Svatováclavských kulinářských hodů v Děčíně Vás zve šéfkuchař ORIONU Dalibor Kovář:

Pane Kováři, jste oblíbeným kuchařem, známým z mnoha kuchařských prezentací, jste šéfkuchařem sítě prodejen domácích potřeb a kuchyňského vybavení ORION. Proč právě ORION?

Firma ORION mne oslovila, abych se stal reklamní tváří firmy a zároveň pro ně dělal kuchařskou live show. A jelikož jsem jejich výrobky znal již z doby kdy jsem pracoval v zahraničí, plácli jsme si. Firma ORION má na českém trhu více jak dvacetiletou tradici a patří v prodeji domácích potřeb k top obchodům v ČR. Sítí více jak padesáti otevřených obchodů v celé republice je toho důkazem, a každý měsíc ze rozrůstá o další prodejnu.

V rámci Svatováclavských hodů proběhne kulinářská soutěž s Orionem, do které mohou lidé registrovat své recepty. Jak to funguje?

Tato akce je určená pro zákazníky, kteří vaří na nádobí firmy ORION, ale nejen pro ně. Stačí přinést jakýkoliv Váš originální recept na vaření - ne na pečení v troubě + jednu fotografii kde používáte nádobí ORION a jste zařazení do soutěže. Recepty můžete donést buď přímo do prodejny ORION v OC Pivovar, nebo poslat e-mailem na: kulinarskasoutez@oriondecin.cz. Recepty je třeba doručit nebo poslat do 23. září. Všechny i recepty, i ty došlé po tomto datu mohou být zařazeny do připravované kuchařky NEJ RECEPTY NAŠICH ZÁKAZNÍKŮ obchodu Orion.

Vaše kuchařská show bude hlavním bodem programu Svatováclavských kulinářských hodů v OC Pivovar v Děčíně. Na co se návštěvníci mohou těšit?

Ze všech receptů vybereme tři nejlepší a ty si uvaříme přímo v OC Pivovar. Nejlepší recepty posoudí a vybere pětičlenná porota. Samozřejmě je, že vybrané recepty oceníme velice atraktivním zbožím firmy ORION, ale i ty, kteří se nedostanou do finále, odměníme dárkem. Ale nejen to. Představíme si poslední novinky z obrovského sortimentu, co prodejny ORION nabízejí. Poradíme, jak na tomto nádobí vařit a celkově si popovídáme o gastronomii.



MĚSTO DĚČÍN

ZPRAVODAJ

Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

Vydavatel: Statutární město Děčín - Mírové nám. 1175/5 Děčín IV • Registrace: MK ČR 14498
IČ: 00261238 • Tel. 412 593 111 • e-mail: posta@mmdecin.cz
DTP, tisk: tiskárna Jiprint s.r.o. Jihlava • tel.: +420 567 304 720 • www.jiprint.cz
www.mmdecin.cz • redakce: tiskovy.mlucvi@mmdecin.cz